

مفرمة لحوم رقم 08-12 و رقم 12-12

دليل الاستعمال و الصيانة



مهم : يجب الاحتفاظ بالوثائق التالية
. وثيقة التصريح بالمطابقة مع الترخيم الأوروبي
. شهادة الضمانة

ترجمة من اللغة الفرنسية
ترجمة النسخة الاصلية



اقروا دليل الاستعمال قبل إزالة تعبئة الجهاز

Coffee grinders - Fruit juicers - Mixers - Blenders - Drinks dispensers - Planetary mixers
Cheese graters - Ice crushers - Mincers - Vegetable slicers – Dough mixer

طاحونة القهوة – عصارة الفواكه – خلاط - خلاط السوائل – موزع المشروبات - خفاقة – مبشر الجبن - طاحونة الثلج - معجن
قاطعة الخضر – طاحونة اللحم

أنواع مسجلة في فرنسا و دوليا
INTERNATIONALLY PATENTED MODELS

فهرس

تصريح بالمطابقة مع الترقيم الأوربي ” سي“	3
قواعد السلامة	4
تأثيرات مضادة	4
الربط الكهربائي	4
التشغيل لأول مرة	5
إعادة تأهيل المنتج بعد نهاية حياته	5
وصف الآلة	6
استعمال الجهاز	6
التشغيل	6
التحضير و الاستعمال	6
تفكيك بعد الاستعمال	7
تنظيف	7
صيانة	8
قطع الغيار	8
مساعدة أثناء الإصلاح	9
الآلة لا تتطلق	9
الآلة تتوقف بسبب تحميل فوق الطاقة	9
الخصائص التقنية للجهاز	10
تخطيطات كهربائية	11
220-240 فلت 60/50 هرتز	11
100-120 فلت 60/50 هرتز	12
صور	13
شهادة الضمانة	15
الصفحة البيانية للجهاز	17

تصريح بالمطابقة مع التقييم الأوربي "سي"

المنتج:

شركة صنطوس

140-150 نهج روجي سلانغرو

69120 فول أن فولان (ليون) - فرنسا

يصرح بان الآلة موجهة للسوق المهني, و موصفة فيما يلي:

وصف : مفرمة - لحوم

رقم النوع: 12-12 , 8-12

مطابقة مع:

• الأحكام التنظيمية المحددة في الملحق 1 للتوجيه الأوربي "آلات" رقم 42/2006 س.ي, و مع التشريعات الوطنية المنطبقة منها.

• الأحكام التنظيمية للتوجيهات و التشريعات الأوروبية التالية:

- رقم 95/2006 سي (توجيه جهد منخفض)

- رقم 108/2004 سي (توجيه سيم)

- رقم 65/2011 سي (توجيه روهس)

- رقم 19/2012 سي (توجيه ديبي)

- رقم 1935/2004 سي (تسريع) متعلق بالمواد و الأدوات التي ستلمس المواد الغذائية.

- رقم 10/2011 سي (تسريع) متعلق بالمواد و الأدوات التي ستلمس المواد الغذائية.

الآلة مطابقة مع توجيهات المعايير الأوروبية المتناسقة التالية :

- نف. ين. أيزو 12331 + 1: 2010: آلات المواد الغذائية – طاحنات اللحم – التعليمات المتعلقة بالسلامة و الصحة.

تعليمات تتعلق بالسلامة و الصحة. معيار أوروبي من نوع س, كما هو محدد في ين أيزو 12100. لما تختلف تدابير هذا المعيار س عن التدابير المؤشر لها في المعايير من نوع أ و ب, فعند ذلك يجب الأخذ بعين الاعتبار تدابير نوع س. هذا المعيار يوفر الوسيلة للمطابقة مع متطلبات التوجيه الأوربي "آلات", رقم 42/2006 سي, (انظر ملحق زا)

- نف. ين. أيزو 12100 – 1 و 2: 2004: سلامة الآلات – المبادئ العامة للابتكار

- نف ين 1-60204: 2006 سلامة الآلات – التجهيز الكهربائي للآلات – قواعد عامة

- نف ين 2-1672: 2005 آلات للمواد الغذائية – مفهومات أساسية – وصفات متعلقة بالطهارة.

- نف ين 1-60335: 2013 سلامة الأجهزة المنزلية و المشابه لها

- نف ين 2-60335: 2004 قواعد خاصة بالآلات الطبخ الكهربائية المستعملة جماعيا

حرر : بفول ان فلان يوم 2016-05-01

الموقع : الرئيس المدير العام

اسم الموقع : أرليان فوكي

توقيع



قواعد السلامة

أثناء الاستعمال, الصيانة أو في حالة التخلي عن الجهاز, من اللازم اتخاذ الاحتياطات البسيطة التالي:

اقرأ هذا الدليل التفسيري بكامله

ملاحظة: من أجل تسهيل فهم الفقرات التالية, المرجو مراجعة الصور و الموجودة في آخر هذا الكتاب.

تأشيرات مضادة

- 1- لا تستعملوا الآلة لطحن اللحم بالعظام أو لطحن العظام أو لطحن اللحم المجمد
- 2- لا يجب استعمال الشبكات ذات قطر الثقب الأكبر من 8مم
- 3- ممنوع استعمال الآلة بشبكات و سكين تختلف عن القطع الأصلية المصممة من طرف شركة صنطوس
- 4- ممنوع غطس الهيكل (9) في الماء أو في أي سائل أخر لتفادي خطر الصعق الكهربائي
- 5- ممنوع تنظيف الطاحونة بنفثها بالماء و بالماء تحت الضغط
- 6- ممنوع غطس قاعدة الآلة في الماء.
- 7- لا تستخدم الجهاز مع سلك الطاقة التالفة. يجب أن يتم استبداله من قبل وكيل معتمد من طرف شركة صنطوس أو مباشرة من طرف شركة صنطوس ، أو من قبل الأشخاص المؤهلين والهدف من ذلك هو تجنب المخاطر.
- 8- افصلوا الطاحونة عن التيار الكهربائي قبل كل العمليات: تنظيف، صيانة، فحص.
- 9- ممنوع تشغيل الطاحونة فوق طاولة غير أفقية و منحدره بانحدار يفوق 10 درجات بالنسبة للأفق. أرجل الطاحونة يجب أن تبقى دائما فوق الطاولة.
- 10- ممنوع استعمال قطع الغيار تختلف عن القطع الأصلية المصادق عليها من طرف شركة صنطوس.
- 11- ممنوع ربط عدة آلات بنفس مأخذ التغذية الكهربائية
- 12- ممنوع استعمال الطاحونة خارج المتجر في الهواء الطلق.
- 13- ممنوع استعمال الطاحونة بالقرب من أو فوق مصدر الحرارة.
- 14- هذه الطاحونة جهاز مهني، موجهة خصيصا من أجل استخدام مهني. ليست من المقرر استعمالها في المنزل.
- 15- هذه الطاحونة ليست من المقرر استخدامها من طرف أشخاص (و يشملهم الأطفال) ذات كفايات بدنية، و حسية و عقلية منخفضة، أو منعدمة التجربة أو منعدمة المعرفة، إلا اذا تم تكوينها، بواسطة شخص مسؤول عن سلامتهم، و مراقبتهم أو تعليمهم المسبق فيما يخص استعمال الطاحونة. يجب مراقبة الاطفال من اجل التأكد من انها سوف لا تلعب بالطاحونة.

الربط الكهربائي

التغذية الكهربائية للجهاز موفرة في 2 فئات أحادية الطور:

– 110-120 فلت ~ 50/60 هرتز

– 220-240 فلت ~ 50/60 هرتز

حماية الخط الكهربائي : من اللازم ربط الجهاز بمقبض التيار العادي 2 قطبين + الأرض. التركيب يجب أن يكون مجهزا بفاصل تفاضلي و صهور معيار 16 أمبير. أنظر الصورة (رقم ب) في آخر هذا الكتاب. الأرض إجبارية.

إنتبه :



قبل ربط الجهاز, تأكدوا من تطابق جهد التيار الكهربائي و جهد جهازكم. قيمته مبينة :
. إما على الصفحة البيانية الموجودة تحت الجهاز.
. إما على الصفحة البيانية الموفرة في آخر صفحة من هذا الكتاب.

- في حالة تدمير حبل التغذية, يجب أن تغييرها من طرف وكيل معتمد صنطوس أو مباشرة من طرف صنطوس, من قبل الأشخاص المؤهلين وذلك من أجل تجنب المخاطر.



إنتبه :

تأكدوا بان القاطع انطلق/توقف (14) في "موضع 0" قبل ربط حبل التغذية الكهربائية مع مقبض الكهرباء

التشغيل لأول مرة

اغسلوا بعناية القطع التي تلمس المواد الغذائية (صورة2)

1 – جسم المفرمة (1) و لولب الحصار (2)

2 – صمولة (6), شبكة (5), السكين (4), و لولب الجلبة (3).

3 – اغسلوا القطع, إما بمادة تنظيف عادية للأواني و إما بغسالة الأواني.

إعادة تأهيل المنتج بعد نهاية حياته



الجهاز يحمل علامة الفرز الاختياري المتعلق بنفايات الأجهزة الكهربائية و الالكترونية. و يعنى ذلك بأن هذا المنتج يجب أن يتحمل به جهاز جمع الاختياري للنفايات مطابقة مع التوجيه الأوروبي 96/2002 س.ي. (ديبي) – الجزء الخاص بالأجهزة المهنية – حتى يمكن إعادة تأهيل قطع الآلة أو تفكيكها من اجل الحد من تدمير البيئة.

من اجل الحصول على المزيد من المعلومات, المرجو الاتصال ببيئكم أو بشركة صنطوس.
من اجل إقصاء أو إعادة تأهيل مركبات الآلة, المرجو الاتصال بشركة مختصة أو بشركة صنطوس.

المنتجات الالكترونية التي لم يتم فرزها الاختياري من المحتمل أن تكون خطر على البيئة. مواد التعبئة يجب كذلك إقصائها طبقا للتنظيمات الجاري العمل بها.

وصف الآلة

مفرمة اللحوم رقم 8-12 و رقم 12-12 مصممة للمطابخ و المطاعم و الحرفيون المحضرون و الجزارون و مطعم الوجبات الجاهزة...
الآلات مكونة من مجموع المحرك بغطاء من الفولاذ الغير القابل للأكسدة 10/18 و من مجموع لطحن اللحم "طحن سهل".
آلات ملائمة لتحضير اللحم و شريحة اللحم المقطع و عجينة البلد و لب السجق, السمك المفروم و تحضيرات الحلويات...

طاحونة-اللحوم 8-12 (شبكة عادية قطر 62مم)

الآلة مكونة من مجموع لطحن اللحم يشتمل على جسم الطاحونة, لولب الجلبة و صمولة لشد شبكات من الالومينيوم الغذائي.

يوزع مزود:

- 3 شبكات من الفولاذ الغير قابل للأكسدة, قطر 62مم, مثقوب بثقب ذات قطر يساوي 3 و 4.5 و 8 مم.
- 1 سكين من الفولاذ الغير قابل للأكسدة يشد تلقائيا.
- موفر اختياريًا: مجموع 3 قرون للسجق رقم 8 (دليل الاستعمال يزود مع المجموع)
- التدفق: 70 كغم/ساعة حسب نوع الشبكات و اللحم المستعملة

طاحونة-اللحوم 12-12 (شبكات عادية قطر 70مم)

الآلة مكونة من مجموع لطحن اللحم يشتمل على جسم الطاحونة, صمولة لشد شبكات من الفولاذ الغير قابل للأكسدة و لولب الجلبة من البلاستيك الغذائي

يوزع مزود:

- 3 شبكات من الفولاذ الغير قابل للأكسدة, قطر 70مم, مثقوب بثقب ذات قطر يساوي 3 و 4.5 و 8 مم.
- 1 سكين من الفولاذ الغير قابل للأكسدة يشد تلقائيا.
- موفر اختياريًا: مجموع 3 قرون للسجق رقم 12 (دليل الاستعمال يزود مع المجموع)
- التدفق: 140 إلى 200 كغم/ساعة حسب نوع الشبكات و اللحم المستعملة

استعمال الجهاز

التشغيل

انتبه: يجب إزالة العظام و تحضير اللحوم كقطع صغيرة قبل إدخالها في شلال الإدخال.

التحضير و الاستعمال

- 1 – ادخلوا لولب الجلبة (3) و شريحة الاحتكاك (7) في جسم الطاحونة (1). (صورة 3). تأكدوا من وجود هذه الشريحة الاحتكاك نحو ستة الجهات الجري, في حالة عدم احترام هذا الاتجاه فإنكم ستفسدون بسرعة القطع المتلامسة أثناء الاستعمال.
- 2 – ركبوا السكين (4) على مربع اللولب (3).
- 3 – ضعوا الشبكة بالثقب ذات القطر الملائم (5) مع الشغل المطلوب في الوضع الصحيح مع الأروغوت المضاد – للدوران (15) في جسم الطاحونة (1). (صورة 4 أ و 4 ب).



- 4 – شدوا الصمولة (6) في سن لولب جسم المفرمة (1) و حاصروا المجموع.
- 5 – ضعوا المجموع جسم المفرمة على طرف المحرك (8), ثم شدوا لولب الحصار (2). (صورة 5, صورة 6).
- 6 – وضعوا طبق اللحم (10) مركزا في شلال إدخال جسم المفرمة (1) و مدعما على التوقفات (13). (صورة 7).
- 7 – حضروا قطع صغيرة من اللحوم المرغوب طحنها و ضعوها على الطبق (10).
- 8 – دوروا الزر المبدل تشغيل/إيقاف (14) على الوضع "1".
- 9 – ضعوا وعاء لاستقبال اللحم المطحون الخارج من الشبكة (5)
- 10 – ادخلوا قطع اللحم في شلال الإدخال لجسم الطاحونة (1) و ادفعوهم بالمدك (11)

ملاحظة

في حالة الانحصار أثناء الطحن, من الممكن إعادة انطلاق المحرك في الاتجاه المعاكس لإزالة انحصار لولب الجلبة (3). دوروا زر المقطع (14) على الوضع "راء" « R » إذا استمر المشكل رغم بعض المحاولات, ننصحكم بتوقيف الآلة بتدوير الزر المبدل (14) على الوضع "0" ثم افصلوا حبل التغذية الكهربائية (12). نظفوا و أزيلوا انحصار لولب الجلبة.

توقف الآلة

من الممكن إيقاف الجهاز بصفتين:

- 1 – تدوير زر المقطع المبدل (14) الى الوضع "0"
- 2 – فصل المقبض حبل التغذية (12). (صورة 1)

تفكيك بعد الاستعمال

مهم:

في كل الأحوال, وقفوا الجهاز و افصلوا حبل التغذية الكهربائية (12). (صورة 1).



- 1 – انزعوا المدك (11) و طبق اللحم (10) لشلال إدخال جسم الطاحونة (1). (صورة 7).
- 2 – فكوا لولب الانحصار (2). (صورة 6)
- 3 – أزيلوا مجموع جسم المفرمة (1) من طرف المحرك (8).
- 4 – أزيلوا انحصار و فكوا صمولة (6) سن لولب جسم المفرمة (1).
- فكوا الشبكة ذات الثقب (5), السكين (4) و لولب الجلبة (3) مع شريحة الاحتكاك (7). (صورة 2).

تنظيف

مهم:



- وقفوا الجهاز و افصلوا حبل التغذية الكهربائية
- ممنوع التنظيف بالتدفق المائي أو بالماء تحت الضغط
- ممنوع غطس مجموع المحرك (9) في الماء

ننصحكم تنظيف الجهاز فورا بعد انتهاء الشغل به.
التنظيف يكون سهلا إذن لأنكم سوف لا تنتظرون جفاف المواد الغذائية في جسم المفرمة
(1), في الشبكة ذات الثقب (5), الرأس (1) في السكين (4) و على لولب الجر (3)
مجمع المحرك (9) يجب تنظيفه بأسفنج لين مبلل, ثم تجفيفه.

صيانة

قبل كل تدخل لإصلاح الجهاز, من اللازم فصله عن التيار الكهربائي



قطع الغيار



مهم:

ممنوع استعمال قطع غيار تختلف عن القطع الأصلية المضمونة من طرف صنطوس.

هذه الآلة لا تتطلب أية صيانة خاصة, الصعيدي مشحم طوال الحياة.
إذا تطلب الأمر التدخل لتغيير القطع البالية كمثّل المركبات الكهربائية, الوصلات أو غيرها, راجعوا لائحة
المركبات (انظروا الصورة المفتوحة للمركبات في آخر هذا الدليل).

ملاحظة: المجموع المخفض (لولب بدون نهاية و العجلة يجب تغييرهم في نفس الوقت. ننصحكم كذلك بتبديل
وصلات المخفض)

لما تحتاجون شراء أية قطعة غيار (انظر الصور في آخر هذا الكتاب) المرجو تحديد بدقة :

- . النوع
- . عدد سلسلة الجهاز
- . الخاصيات الكهربائية

المصنفة تحت الآلة.

مساعدة أثناء الإصلاح

تأكدوا بالضبط من سبب توقف الآلة

الآلة لا تنطلق

- راقبوا: تغذية التيار الكهربائي, حالة حبل التغذية (12)
- راقبوا حالة المكثف.
- راقبوا حالة مرحل الانطلاق.
- تأكدوا من أن الحامي من الحرارة لم ينطلق بسبب تفوق الحمولة (صورة 8)

إذا دام المشكل, افصلوا حبل التغذية الكهربائي (12) و اطلبوا تدخل شخص مؤهل من خدمة الصيانة او اتصلوا ببائع موافق عليه من طرف شركة صنطوس.

الآلة لا تطحن اللحوم بشكل صحيح

راقبوا حالة ارتداء الشبكة و السكين
راقبوا الوضع الصحيح للسكين على لولب الجلبة (الجزء المشحوذ للسكين يجب أن يكون متجهًا للشبكة).

الآلة تتوقف بسبب تحميل فوق الطاقة

- 1 - في حالة انحصار المحرك, دوروا الزر المقطع عاكس التيار تشغيل/إيقاف (14) على الوضع " راء " تشغيل عكس " لمعالجة الانحصار, في حالة استمرار الانحصار رغم بعض المحاولات, دوروا الزر المقطع عاكس التيار (14) إلى الوضع "0" لإيقاف الدالة, ثم افصلوا مقبض حبل التغذية الكهربائي (12). فكوا جسم المفرمة تامة و نظفوها.
- 2 - المحرك مزود بحامي من الحرارة أمبيرومترى موجود تحت الآلة. في حالة تحميل فوق الطاقة, هذا الفاصل ينطلق و يجبر المحرك على التوقف بفضل قطع التغذية الكهربائية.
يجب عندئذ إعادة تسليحه يدويا من اجل الانطلاق من جديد (صورة8).

الخصائص التقنية للجهاز

نوع	رقم 12-8	رقم 12-8	رقم 12-12	رقم 12-12
جهد الكهرباء (فولت)	220-240	100-120	220-240	100-120
تردد (هرتز)	50 / 60			
قوة : محرك الطاقة المستهلكة (وات)	600	650	600	650
سرعة لولب الجلبة (دورة/دقيقة)	من 60 إلى 170 هرتز من 50 إلى 140 هرتز			
علو : أبعاد (مم)	430			
عرض (مم)	260			
عمق (مم)	350			
الأبعاد النافعة لطبق اللحم (مم)	306 طول x 218 عرض x 42 علو			
أبعاد الشبكات المستعملة (مم)	62		70	
وزن صافي : كتلة (كغم)	17		19	
وزن إجمالي (كغم)	18		20	
(2) : ضجيج (دسيبال)	63		63	

(1) هذه الأرقام معطية على سبيل المثال. الخصائص الكهربائية لجهازكم مكتوبة على الصفحة البيانية. (1)

(2) مستوى الضجيج تم قياسه في ضغط صوتي جهاز محمل طبقا للمعايير الدولية التالية:

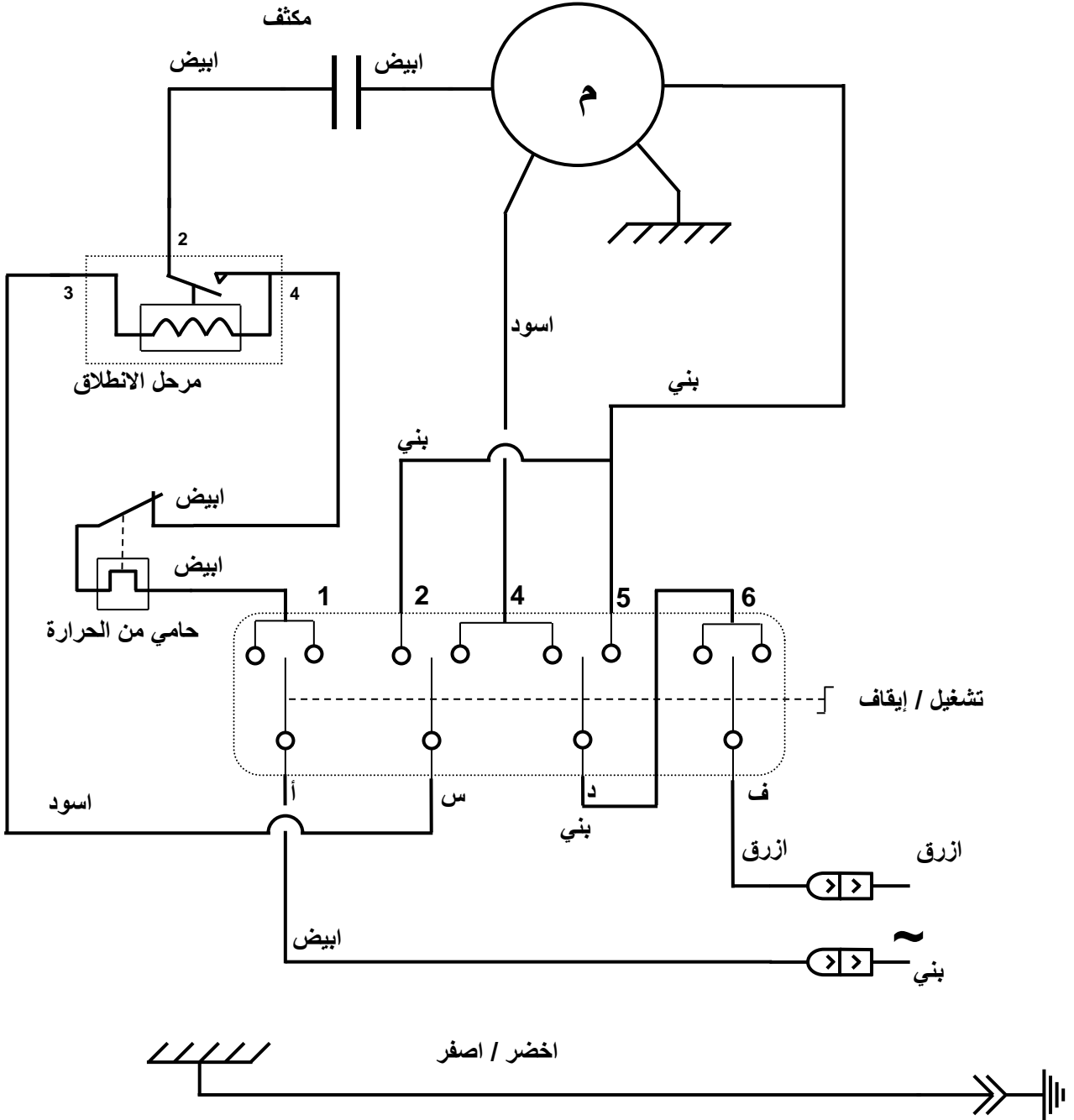
4871:1996 إيزو و 11201:1995 إيزو.

الجهاز موضوع على طاولة عمل علوها 75 سم فوق سطح. المذيع متجه نحو الجهاز على بعد 1,6 سم من سطح الأرض و على بعد 1 متر من الجهاز.

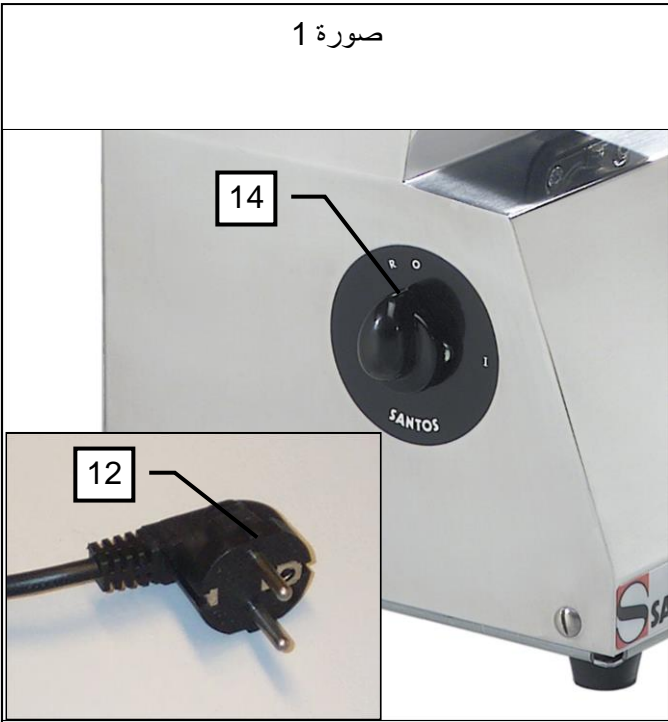
مرجع	وصف
1	جسم المفرمة
2	لولب الحصار
3	لولب الجلبة
4	سكين
5	شبكة ذات الثقب
6	صمولة
7	شريحة الاحتكاك
8	طرف المحرك
9	مجموع المحرك
10	طبق اللحم
11	دافعة
12	حبل التغذية
13	نهاية الطبق
14	مقطع عاكس التيار تشغيل/إيقاف
15	أرغوت مضاد للدوران

تخطيطات كهربائية

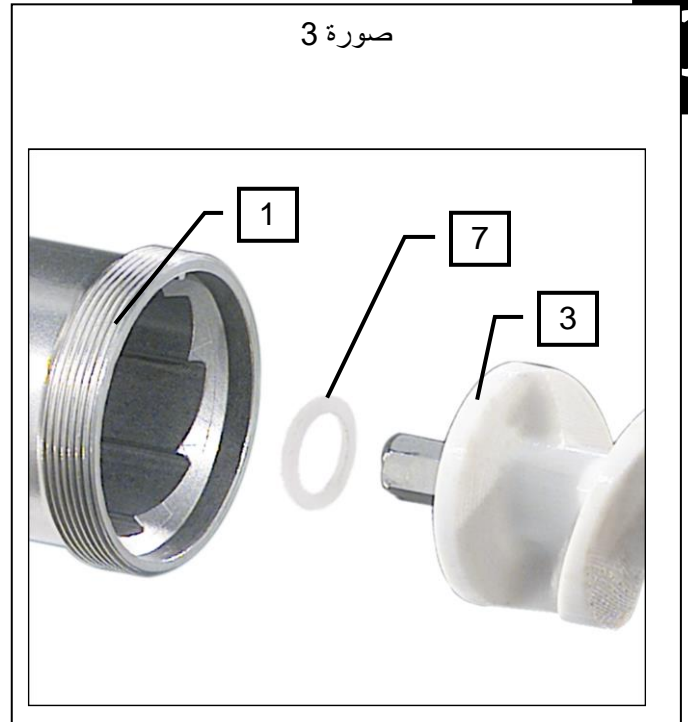
220-240فالت 60/50 هرتز



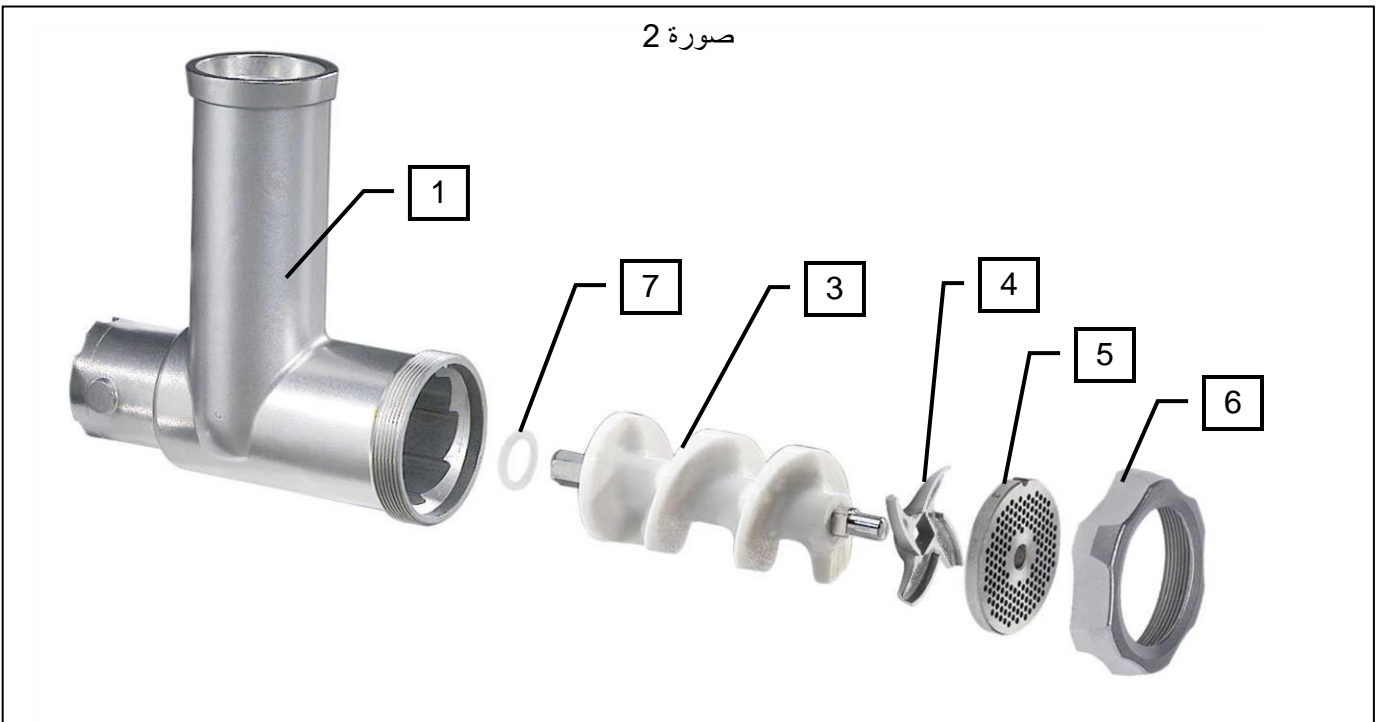
صورة 1



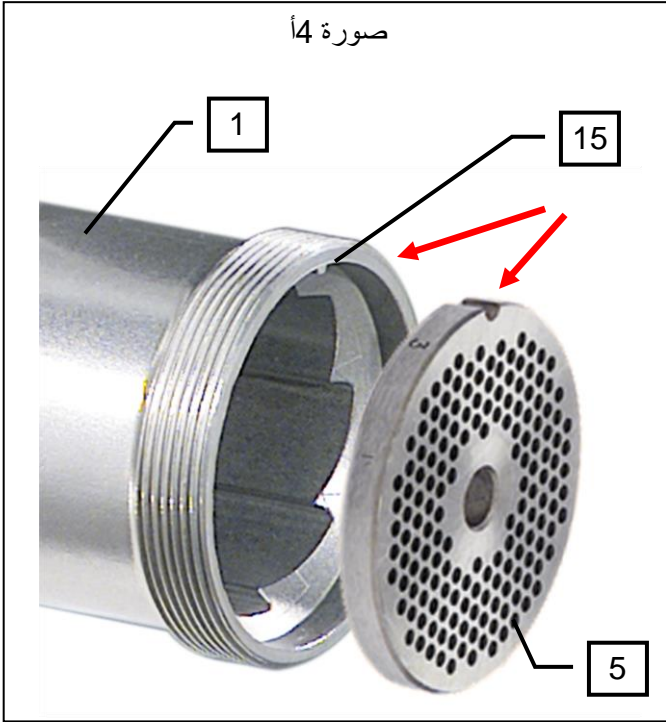
صورة 3



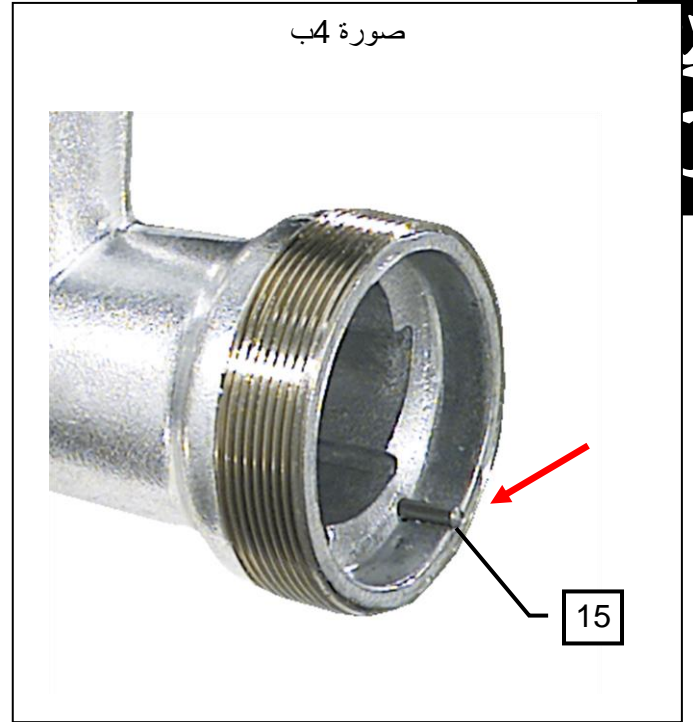
صورة 2



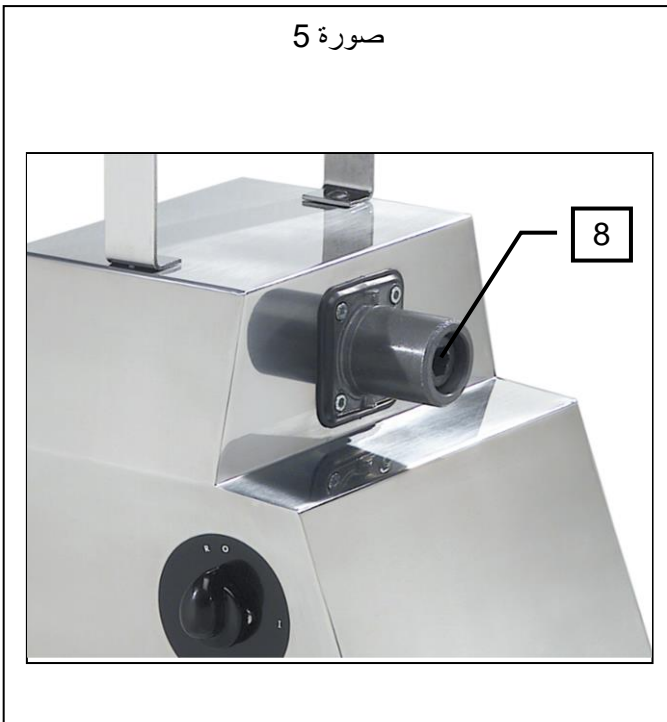
صورة 4أ



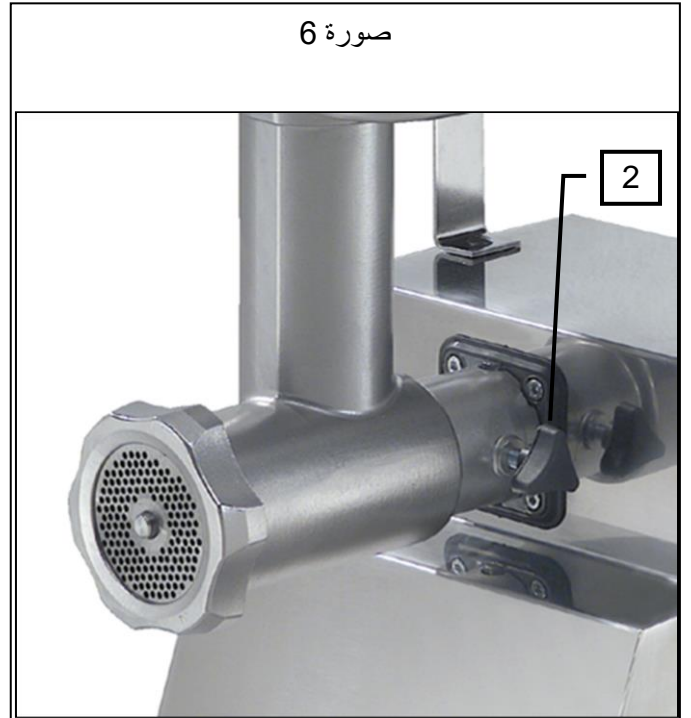
صورة 4ب



صورة 5



صورة 6



صورة 7



صورة 8



WARRANTY

Since the 01.01.95, all our appliances comply with CE and possess the CE label. Our guarantee is of 24 months from the manufacturing date mentioned on the descriptive plate, except concerning the asynchronous motors (consisting of a rotor and a stator) which are warranted for 5 years from their manufacturing date. Warranty is strictly limited to the free replacement of any part of origin recognized by us as defective due to a defect or building default and identified as belonging to the concerned appliance. Warranty does not apply to damages resulting from installation or use non-complying with our appliance data sheet (user's manual) or in case of an evident lack of maintenance or disrespect of elementary security electric rules. It does not apply in case of regular wear and tear. Any replacement of parts under warranty will be realized after return of the defective part in our workshops, postage paid, supported by a copy of a conformity statement on which appears the serial number of the appliance. Every appliance is equipped with a descriptive plate conforming to the EC recommendations and of which a duplicate exists in the conformity statement (serial number, manufacturing date, electrical characteristics ...). In case of serious damage judged repairable only in our workshops, and after prior consent from our departments, any appliance under guarantee is sent by the Distributor, carriage paid. In case of repairs or reconditioning of appliances not under guarantee, the round trip transport is payable by the distributor. The parts and workforce are invoiced at the current rate. A preliminary estimate can be supplied.

Coffee grinder not using SANTOS original burrs are not taken under guarantee. The warranty conditions, repairs, reconditioning, of the espresso coffee grinder are the object of a specific note. Our guarantee does not extend to the payment of penalties, the repair of direct or indirect damages and notably to any loss of income resulting from the nonconformity or the defectiveness of products, SANTOS's global responsibility being limited to the sale price of the delivered product and to the possible repair of the defective products.

In case of revelation of an imperfection during the warranty period, the Distributor has to, unless a different written agreement of SANTOS, indicate to his customer to stop any use of the defective product. Such a use would release SANTOS of any responsibility.

ضمانة

مند تاريخ 01-01-1995 كل أجهزتنا مطابقة للترقيم الأوروبي س.ي. و حاملة لهذا التأشير س.ي. هذا الجهاز مضمون لمدة 24 أشهر ابتداء من تاريخ الإنتاج المكتوب على الصفيحة البيانية. فيما يخص قطع المحركات الغير متزامنة (مركبة من روطو و من سطاطور) فهي مضمونة لمدة 5 سنوات بعد تاريخ الإنتاج. الضمانة محدودة بإحكام إلى التغيير المجاني لكل قطعة غيار أصلية, لما نعترف بأنها معيبة بسبب خلل أو عيب في التركيب و معروفة بأنها تنتمي إلى الجهاز المضمون.

الضمانة لا تطبق على عطب كان السبب فيه تركيب أو استعمال غير مطابق مع التأشير التي تصطحب كل جهاز - كتاب الاستعمال - أو في حالة نقص واضح في الصيانة أو عدم احترام القواعد الابتدائية للسلامة الكهربائية.

لانطبق الضمانة في حالة الارتداء الطبيعي.

لا يمكن بعث قطعة غيار جديدة إلا بعد تسلم القطعة المعيبة من طرف مشغلنا بواسطة رسالة مسددة, مصطحبة بنسخة من شهادة المطابقة و التي يظهر عليها عدد تسلسل الجهاز.

كل جهاز موفر بصفيحة بيانية مطابقة س.ي. و على نسخة مطابقة للأصل تشمل على (رقم التسلسل, تاريخ الإنتاج, الخاصيات الكهربائية...).

في حالة عطب خطير قد لا يمكن إصلاحه سوى في مشغلنا, و بعد الاتفاق السابق مع شركتنا, كل جهاز تحت الضمانة من الممكن إرساله من طرف الزبون بواسطة رسالة مسددة.

في حالة إصلاح غير مضمون, تبقى تكاليف الإرسال ذهاب/إياب على عاتق الشركة الموزعة للجهاز.

قطع الغيار و تكليف العمال يسدد حسب الأثمان الجاري العمل بها – ثمن قطع الغيار و سعر حسب الساعة للأيدي العاملة – كل إصلاح لا يتم إلا بعد قبول المقايضة من طرف الزبون.
الضمانة غير مقبولة لما تكون طاحنات القهوة الغير مزودة بقطع الغيار الأصلية من شركة صنطوس فيما يتعلق بمركبات الطحن. شروط الضمانة, الإصلاح, التغليف من جديد لطاحنات القهوة/سبريزو مكتوبة في دليل خاص. الضمانة لا تشتمل على التعويضات الجنائية و الإصلاحات المباشرة أو غير المباشرة التي قد تسببت الطاحنات في حدوثها. و كذلك لما تتسبب الطاحنات في الضياع أو في عدم الربح للتاجر المستعمل بسبب عدم المطابقة أو الخلل في منتجاته. مسؤولية شركة صنطوس محدودة إلى ثمن بيع المنتج المزود و ربما إصلاح المنتجات المفسدة.
في حالة ظهور خلل أثناء فترة الضمانة, الموزع يستلزم عليه, سوى في حالة اتفاق معاكس من شركة صنطوس, بان يأمر زبونه, بالتوقف التام عن استعمال المنتج المفسد. الاستمرار في استعمال منتج فاسد فشرية صنطوس ليس مسؤولة عن ما قد يحدث من هذا الاستمرار في الاستعمال.

الصفحة البيانية للجهاز

عينة
لكل الوثائق الغير المرسله مع الجهاز
محملة عبر شبكة الإنترنت, مرسله بالفاكس, مطبوعة